

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 28. dubna 2006

o schválení účetních závěrek platebních agentur členských států týkajících se výdajů financovaných záruční sekci Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) pro rozpočtový rok 2005

(oznámeno pod číslem K(2006) 1750)

(2006/322/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

č. 729/70 týkající se postupu schválení účetní závěrky záruční sekce EZOZF ⁽³⁾, uplynuly.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

(4) Komise ověřila předané informace a sdělila do 31. března 2006 členským státům výsledky ověřování informací spolu s nezbytnými změnami.

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1258/1999 ze dne 17. května 1999 o financování společné zemědělské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 3 uvedeného nařízení,(5) Podle čl. 7 odst. 1 prvního pododstavce nařízení (ES) č. 1663/95 stanoví rozhodnutí o schválení účetní závěrky uvedené v čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 1258/1999, aniž jsou dotčena pozdější rozhodnutí v souladu s čl. 7 odst. 4 uvedeného nařízení, výši výdajů uskutečněných v každém členské státě v průběhu daného rozpočtového roku, které jsou uznány, že mají být financovatelné záruční sekci EZOZF, na základě účetních závěrek uvedených v čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1258/1999 a snížení a pozastavení záloh na daný rozpočtový rok, včetně snížení uvedených v čl. 4 odst. 3 druhém pododstavci nařízení (ES) č. 296/96. S ohledem na článek 154 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství ⁽⁴⁾, se výsledek rozhodnutí o schválení účetní závěrky, který je tvořen případným rozdílem mezi celkovými výdaji zaúčtovanými do daného rozpočtového roku podle čl. 151 odst. 1 a článku 152 uvedeného nařízení a celkovými výdaji, k nimž přihlíží Komise v tomto rozhodnutí o schválení účetní závěrky, zapisuje do jediného článku jako nižší nebo vyšší výdaj. U výdajů na rozvoj venkova, na něž se vztahuje čl. 7 odst. 2 nařízení Komise (ES) č. 27/2004 ze dne 5. ledna 2004, kterým se stanoví přechodná prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1257/1999, pokud jde o financování opatření pro rozvoj venkova v České republice, Estonsku, na Kypru, v Lotyšsku, Litvě, Maďarsku, na Maltě, v Polsku, ve Slovinsku a na Slovensku záruční sekci EZOZF ⁽⁵⁾, se výsledek rozhodnutí o schválení účetní závěrky od pozdějších plateb Komise odečte nebo se k nim přičte.

po konzultaci s výborem fondu,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Na základě ročních účetních závěrek předložených členskými státy, k nimž jsou přiloženy požadované informace, se mají schválit účetní závěrky platebních agentur uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 1258/1999. Schválení se provádí z hlediska úplnosti, přesnosti a věcné správnosti předaných účetních podkladů v souvislosti se zprávami vyhotovenými osvědčovatelé.

(2) S ohledem na čl. 7 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 296/96 ze dne 16. února 1996 o údajích předávaných členskými státy a o měsíčním účtování výdajů financovaných záruční sekci Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) ⁽²⁾, se pro rozpočtový rok 2005 zohledňují výdaje uskutečněné členskými státy od 16. října 2004 do 15. října 2005.

(3) Lhůty poskytnuté členským státům, v nichž mají předložit Komisi doklady uvedené v čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1258/1999 a v čl. 4 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 1663/95 ze dne 7. července 1995, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS)

(6) Na základě provedených ověřování umožňují nyní roční účetní závěrky a doklady k nim přiložené Komisi rozhodnout pro některé platební agentury o úplnosti, přesnosti a věcné správnosti předaných účetních podkladů. Tyto částky jsou popsány v souhrnné zprávě, která byla předložena výboru fondu současně s tímto rozhodnutím.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 103.⁽²⁾ Úř. věst. L 39, 17.2.1996, s. 5. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1607/2005 (Úř. věst. L 256, 1.10.2005, s. 12).⁽³⁾ Úř. věst. L 158, 8.7.1995, s. 6. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 465/2005 (Úř. věst. L 77, 23.3.2005, s. 6).⁽⁴⁾ Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.⁽⁵⁾ Úř. věst. L 5, 9.1.2004, s. 36.

- (7) Na základě provedených ověřování vyžadují informace předložené některými platebními agenturami doplňující šetření, a proto nemohou být jejich účetní závěrky schváleny v tomto rozhodnutí.
- (8) Ustanovení čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 296/96 stanoví, že u výdajů uskutečněných členskými státy po uplynutí stanovených lhůt se snižují zálohy na zúčtování výdajů v souladu s článkem 14 nařízení Rady (ES) č. 2040/2000 ze dne 26. září 2000 o rozpočtové kázní⁽¹⁾. Podle čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 296/96 se však při rozhodnutí o schválení účetních závěrek přihlédne k překročení lhůt v měsících srpnu, září a říjnu, nemohlo-li být zjištěno před posledním rozhodnutím o zálohách v daném rozpočtovém roce. Část výdajů oznámených některými členskými státy během výše uvedeného období byla uskutečněna po uplynutí lhůt a pro některá opatření Komise nepřijala polehčující okolnosti. Je proto třeba, aby toto rozhodnutí stanovilo příslušná snížení. V souladu s čl. 7 odst. 4 nařízení (ES) č. 1258/1999 bude k pozdějšímu datu přijato rozhodnutí, které s konečnou platností stanoví výdaje, jež mají být vyloučeny z financování z prostředků Společenství, pokud jde o snížení a veškeré další výdaje, které by mohly být uskutečněny po stanovených lhůtách.
- (9) Na základě článku 14 nařízení (ES) č. 2040/2000 a čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 296/96 Komise již snížila nebo pozastavila některé měsíční zálohy při účtování výdajů pro rozpočtový rok 2005. Na základě výše uvedených skutečností, s cílem zabránit předčasné nebo jen dočasné úhradě dotyčných částek, je třeba, aby nebyly uznány tímto rozhodnutím s výhradou jejich pozdějšího přezkoumání podle čl. 7 odst. 4 nařízení (ES) č. 1258/1999.
- (10) Ustanovení čl. 7 odst. 1 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1663/95 stanoví, že částky, které mají být v souladu s rozhodnutím o schválení účetní závěrky uvedeným v prvním pododstavci navraceny od členských států nebo jim vyplaceny, se stanoví odečtením záloh vyplacených v průběhu daného účetního období, tj. v roce 2005, od výdajů uznaných za financovatelné za totéž účetní období ve smyslu prvního pododstavce. Tyto částky se odečtou od záloh splatných ve druhém měsíci následujícím po měsíci, kdy bylo přijato rozhodnutí o schválení účetní závěrky, anebo se k nim přičtou. U výdajů na rozvoj venkova, na něž se vztahuje nařízení (ES) č. 27/2004, se částky, které mají být navraceny nebo vyplaceny, odečtou od pozdějších plateb Komise nebo se k nim přičtou.

- (11) Podle čl. 7 odst. 3 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1258/1999 a čl. 7 odst. 1 nařízení (ES) č. 1663/95 není tímto rozhodnutím dotčeno přijetí dalších rozhodnutí Komise, kterými jsou vyloučeny z financování z prostředků Společenství výdaje, které nebyly uskutečněny v souladu s předpisy Společenství,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Aniž je dotčen článek 2, schvalují se účetní závěrky platebních agentur členských států týkající se výdajů financovaných záručními sekci Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) pro rozpočtový rok 2005.

Částky, které mají být podle tohoto rozhodnutí od všech členských států navraceny nebo jim vyplaceny, jsou stanoveny v příloze I.

Částky, které mají být podle tohoto rozhodnutí v oblasti opatření pro rozvoj venkova v České republice, Estonsku, na Kypru, v Lotyšsku, Litvě, Maďarsku, na Maltě, v Polsku, ve Slovinsku a na Slovensku od všech členských států navraceny nebo jim vyplaceny, jsou stanoveny v příloze II.

Článek 2

Účetní závěrky platebních agentur členských států týkající se výdajů financovaných záručními sekci EZOZF pro rozpočtový rok 2005, uvedené v příloze III, jsou odděleny od tohoto rozhodnutí a budou předmětem pozdějšího rozhodnutí o schválení účetních závěrek.

Účetní závěrky platebních agentur členských států týkající se opatření pro rozvoj venkova v České republice, Estonsku, na Kypru, v Lotyšsku, Litvě, Maďarsku, na Maltě, v Polsku, ve Slovinsku a na Slovensku pro rozpočtový rok 2005, uvedené v příloze IV, jsou odděleny od tohoto rozhodnutí a budou předmětem pozdějšího rozhodnutí o schválení účetních závěrek.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 28. dubna 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 244, 29.9.2000, s. 27.

PŘÍLOHA I
SCHVÁLENÍ ÚČETNÍCH ZÁVĚREK PLATEBNÍCH AGENTUR
rozpočtový rok 2005
Částka, která má být od členského státu navrátna nebo mu vyplacena

Členské státy	Výdaje platebních agentur za rozpočtový rok 2005, jejichž účetní závěrky jsou			Celkem a + b	Snížení a pozastavení na celý rozpočtový rok ⁽¹⁾	Celková částka včetně snížení a pozastavení	Zálohy vyplacené členským státům za rozpočtový rok	Částka, která má být od členského státu navrátna (-) nebo mu vyplacena (+) ⁽¹⁾
	schváleny	odděleny						
		= výdaje uvedené ve výročním prohlášení						
	a	b		c = a + b	d	e = c + d	f	g = e – f
AT	1 235 678 100,68	0,00		1 235 678 100,68	– 577,47	1 235 677 523,21	1 235 677 523,21	0,00
BE	1 034 501 918,71	0,00		1 034 501 918,71	– 45 406,30	1 034 456 512,41	1 034 518 724,44	– 62 212,03
CY	19 368 736,27	0,00		19 368 736,27	0,00	19 368 736,27	19 368 736,27	0,00
CZ	8 436 717 595,53	0,00		8 436 717 595,53	0,00	8 436 717 595,53	8 437 379 327,77	– 661 732,24
DE	6 476 183 914,94	26 602 227,25		6 502 786 142,19	– 189 199,45	6 502 596 942,74	6 503 133 482,71	– 536 539,97
DK	9 111 733 318,84	0,00		9 111 733 318,84	– 939 910,00	9 110 793 408,84	9 109 588 541,01	1 204 867,83
EE	423 453 085,44	0,00		423 453 085,44	0,00	423 453 085,44	423 237 451,97	215 633,47
EL	2 756 080 246,12	0,00		2 756 080 246,12	– 4 686 597,76	2 751 393 648,36	2 753 988 810,29	– 2 595 161,93
ES	6 410 489 074,04	0,00		6 410 489 074,04	– 7 601 145,47	6 402 887 928,57	6 406 487 931,36	– 3 600 002,79
FI	901 479 761,41	0,00		901 479 761,41	– 930 760,36	900 549 001,05	902 887 172,34	– 2 338 171,29
FR	9 969 472 798,46	0,00		9 969 472 798,46	– 935 034,13	9 968 537 764,33	9 968 932 409,11	– 394 644,78
HU	0,00	127 438 017 534,00		127 438 017 534,00	– 10 699 420,33	127 427 318 113,67	127 427 318 113,67	0,00
IE	1 807 166 374,14	0,00		1 807 166 374,14	– 3 495 598,23	1 803 670 775,91	1 806 207 799,03	– 2 537 023,12
IT	1 676 725 661,88	3 832 317 956,68		5 509 043 618,56	– 12 280 400,87	5 496 763 217,69	5 499 732 003,37	– 2 968 785,68
LT	438 876 923,13	0,00		438 876 923,13	0,00	438 876 923,13	438 873 203,94	3 719,19
LU	0,00	45 072 490,21		45 072 490,21	– 103 737,13	44 968 753,08	44 968 753,08	0,00
LV	19 175 999,48	0,00		19 175 999,48	0,00	19 175 999,48	19 175 999,48	0,00
MT	0,00	372 670,01		372 670,01	0,00	372 670,01	372 670,01	0,00
NL	1 256 378 655,27	0,00		1 256 378 655,27	– 266 960,04	1 256 111 695,23	1 256 334 767,29	– 223 072,06
PL	3 552 993 325,28	0,00		3 552 993 325,28	0,00	3 552 993 325,28	3 553 194 048,50	– 200 723,22
PT	801 251 123,20	91 524 070,22		892 775 193,42	– 521 198,20	892 253 995,22	891 857 592,63	396 402,59
SE	8 759 589 454,05	0,00		8 759 589 454,05	0,00	8 759 589 454,05	8 759 589 995,32	– 541,27
SI	7 892 952 269,55	0,00		7 892 952 269,55	0,00	7 892 952 269,55	7 892 952 269,55	0,00
SK	4 408 731 468,27	0,00		4 408 731 468,27	0,00	4 408 731 468,27	4 408 731 468,27	0,00
UK	2 911 077 146,20	0,00		2 911 077 146,20	– 6 934 201,25	2 904 142 944,95	2 903 870 049,01	272 895,94

⁽¹⁾ Pro výpočet částky, která má být od členského státu navrátna nebo mu vyplacena, je vzata v úvahu buď celková částka z výročního prohlášení, pokud jde o schválené výdaje (sloupec a), nebo souhrn z měsíčních prohlášení, pokud jde o oddělené výdaje (sloupec b).

⁽²⁾ Snížení a pozastavení jsou snižování a pozastavení účtovaná v systému záloh, k nimž se připojují zejména opravy za nedodržení platebních lhůt v měsících srpnu, září a října 2005.

PŘÍLOHA II

SCHVÁLENÍ ÚČETNÍCH ZÁVĚREK PLATEBNÍCH AGENTUR

Rozpočtový rok 2005 – výdaje na rozvoj venkova v nových členských státech

Částka, kterou má členský stát vrátit zpět nebo která mu má být vyplacena

ČS	Výdaje platebních agentur, jejichž účetní závěrky jsou		Snížení	Celkem	Průběžné platby uhrazené členskému státu za rozpočtový rok	Částka, kterou má členský stát vrátit zpět (-) nebo která mu má být vyplacena (+)
	schváleny	odděleny = souhrn průběžných plateb uhrazených členskému státu za rozpočtový rok				
	a	b	d	e = c + d	f	g = e - f
CZ ⁽¹⁾	145 160 424,74		- 200,74	145 160 224,00	138 765 552,00	6 394 672,00
CY	5 089 164,79		- 0,47	5 089 164,32	0,00	5 089 164,32
EE	40 256 477,53		- 6 140,53	40 250 337,00	39 166 211,00	1 084 126,00
HU ⁽²⁾		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
LT	108 795 353,62		- 2,40	108 795 351,22	100 100 908,00	8 694 443,22
LV	71 209 927,88		- 375,88	71 209 552,00	58 883 374,00	12 326 178,00
MT ⁽³⁾		6 295 789,00	0,00	6 295 789,00	6 295 789,00	0,00
PL	490 144 049,15		- 28 310,27	490 115 738,88	459 432 020,00	30 683 718,88
SI	73 713 041,59		- 74 188,40	73 638 853,19	72 971 254,00	667 599,19
SK	91 911 345,08		- 176 761,62	91 734 583,46	81 245 095,00	10 489 488,46

⁽¹⁾ Částka je souhrnem výdajů za rozpočtové roky 2004 a 2005.

⁽²⁾ Členskému státu nebyla za rozpočtový rok 2005 uhrazena žádná průběžná platba. Prohlášené výdaje činily 37 275 229,64 EUR.

⁽³⁾ Členskému státu byla za rozpočtový rok 2005 uhrazena průběžná platba ve výši 6 295 789 EUR. Prohlášené výdaje činily 6 464 227,06 EUR.

ČS	Vyplacené zálohy, které je za účelem provedení programu stále nutno zaučtovat [Článek 32 nařízení Rady č. 1260/1999] (příloha 4).
CZ	86 848 000,00
CY	11 968 000,00
EE	24 080 000,00
HU	96 368 000,00
LT	78 320 000,00
LV	52 496 000,00
MT	4 304 000,00
PL	458 624 000,00
SI	45 056 000,00
SK	63 536 000,00

PŘÍLOHA III

SCHVÁLENÍ ÚČETNÍCH ZÁVĚREK PLATEBNÍCH AGENTUR

Rozpočtový rok 2005

Seznam platebních agentur, jejichž účetní závěrky jsou odděleny a budou předmětem pozdějšího rozhodnutí

Členský stát	Platební agentura
Německo	Bayern Umwelt
Maďarsko	ARDA
Itálie	AGEA
Lucembursko	Ministère de l'Agriculture
Malta	MRAE
Portugalsko	IFADAP

PŘÍLOHA IV

SCHVÁLENÍ ÚČETNÍCH ZÁVĚREK PLATEBNÍCH AGENTUR

Rozpočtový rok 2005 - výdaje na rozvoj venkova

Seznam platebních agentur, jejichž účetní závěrky jsou odděleny a budou předmětem pozdějšího rozhodnutí

Členský stát	Platební agentura
Maďarsko	ARDA
Malta	MRAE